



Eisbericht Nr. 76

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 81	Nr. 76	Dienstag, den 11.03.2008	1
-------------	--------	--------------------------	---

Übersicht

Das Eis auf See in der Bottenvik treibt seit gestern nordwärts bis nordwestwärts. Die Eisgrenze verläuft jetzt etwa auf der Breite von Hailuoto.

Finnischer Meerbusen

Finnische Küste: In den inneren Schären kommt örtlich dünnes Eis vor. **Russische Küste:** In den Häfen von St. Petersburg liegt kompaktes 10-15 cm dickes Eis. Weiter westwärts bis zur Länge von Kronstadt tritt im Fahrwasser sehr dichtes 15-30 cm dickes, teilweise hügelig aufgedrücktes Eis auf. Anschließend kommt bis zur Länge von Ostspitze der Insel Bol'shoj Ber'ozovyj sehr lockeres 5-15 cm dickes Eis vor. - Im Berkezund kompaktes 10-15 cm dickes Eis, in der Einfahrt Nilas, 5-15 cm dick. - In der Vyborgbucht liegt 20-35 cm dickes Festeis und kompaktes 10-20 cm dickes Eis, in der Einfahrt treibt sehr lockeres Eis. - Die Kopora- und Lugabucht sind eisfrei.

Schärenmeer

In den inneren Schären liegt örtlich dünnes Eis.

Bottensee

Finnische Küste: In den Schären liegt örtlich dünnes Eis. **Schwedische Küste:** Der nördliche Ångermanälv ist mit 10-30 cm dickem Festeis bedeckt.

Norra Kvarken

Finnische Küste: Zwischen Vaasa und Ensten liegt 10-30 cm dickes Festeis, weiter außerhalb kommt offenes Wasser vor. **Schwedische Küste:** In der Einfahrt zum Holmsund kommt teilweise sehr dichtes

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
Postfach 301220 20305 Hamburg
Telefon: +49 (0) 40 3190 - 2070
Telefax: +49 (0) 40 3190 - 5002
www.bsh.de/de/Produkte/Abonnements/Eisbericht/index.jsp
© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Overview

The ice in the Bay of Bothnia is drifting northwards to northwestwards since yesterday. The ice edge runs today at the latitude of Hailuoto.

Gulf of Finland

Finnish Coast: In the inner archipelagos there is thin ice, in places. **Russian Coast:** In the harbours of St. Petersburg there is compact 10-15 cm thick ice. Farther out on the fairway up to the longitude of Kronstadt there is 15-30 cm thick very close, partly hummocked ice. Farther westwards up to the longitude of the eastern point of island Bol'shoj Ber'ozovyj there is very open 5-15 cm thick ice. - In Berkezund compact 10-15 cm thick ice, in the entrance nilas, 5-15 cm thick. - The Vyborg Bay is covered by 20-35 cm thick fast ice and compact 10-20 cm thick ice, in the entrance very open ice is drifting. - The Luga and Kopora Bays are ice-free.

Archipelago Sea

In the inner archipelagos there is thin ice in places.

Sea of Bothnia

Finnish Coast: In the archipelago there is thin ice, in places. **Swedish Coast:** The northern Ångermanälv is covered with 10-30 cm thick fast ice.

Norra Kvarken

Finnish Coast: Between Vaasa to Ensten there is 10-30 cm thick fast ice, farther out open water occurs. **Swedish Coast:** In the entrance to Holmsund there is partly very close 5-15 cm thick

Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/
© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

5-15 cm dickes Eis, auf See meist offenes Wasser vor.

Bottenvik

Die Eisgrenze auf See verläuft von Gåsören über Simpgrundet und Falkensgrund nach Merikallat und von da in einem Bogen nach Kemi 2. Der Eisrand wird aus festgestampftem Eis gebildet. **Finnische Küste:** In den nördlichen inneren Schären 30-55 cm dickes Festeis. Entlang der Festeisgrenze erstreckt sich von Kemi 2 bis Merikallat eine 7-12 sm breite Rinne, in der dünnes sehr lockeres Eis treibt. Außerhalb davon liegt dünnes ebenes Eis bis zur Linie Malören – Falkensgrund. In den südlichen Schären liegt 10-20 cm dickes Festeis, außerhalb davon treibt örtlich sehr lockeres Eis. Weiter seewärts kommt auf der Breite von Kokkola ein 5-10 sm breites Gebiet mit lockerem 5-10 cm dicken Eis vor. **Schwedische Küste:** In den nördlichen Schären 25-60 cm dickes Festeis. Außerhalb davon erstreckt sich bis etwa 23° E ein Gebiet aus sehr dichtem 10-35 cm dicken Treibeis und zusammengefrorenem dünnen Eis. Östlich davon liegt auf 10-15 sm 10-20 cm dickes ebenes Eis. Südlich von Bjuröklubb tritt entlang der Küste dünnes kompaktes Eis auf.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Zwischen einem Hochdruckgebiet über Nordosteuropa und einem Tiefdrucksystem über den Britischen Inseln fließt seit gestern mit südlichen Winden milde Luft in den Ostseeraum ein. Die Lufttemperaturen werden in den nächsten drei bis vier Tagen in allen Bereichen über den Gefrierpunkt oder knapp darunter liegen. Bis zum Wochenende ist im nördlichen Ostseeraum mit windbedingten Änderungen der Eislage zu rechnen. Das Eis wird vorwiegend in die westliche Richtungen treiben, an der schwedischen Küste in der nördlichen Bottenvik ist mit Eispressungen zu rechnen. In der südlichen Bottenvik und im östlichen Finnischen Meerbusen wird das dünne Eis in den Randbereichen deutlich abnehmen.

Im Auftrag
Dr. Schmelzer

ice, at sea mostly open water.

Bay of Bothnia

The ice edge at sea runs from Gåsören via Simpgrundet and Falkensgrund to Merikallat and then curves towards Kemi 2. At the ice edge there is a brash ice barrier. **Finnish Coast:** In the northern inner archipelago 30-55 cm thick fast ice. Off the fast ice there is a 7-12 nm wide lead going from Kemi 2 to Merikallat. In the lead thin very open ice is drifting. Farther out there is thin level ice up to the line Malören – Falkensgrund. In the southern archipelago there is 10-20 cm thick fast ice, farther out there is very open ice, in places. Farther seawards there is at the latitude of Kokkola a 5-10 nm wide area with open 5-10 cm thick ice. **Swedish Coast:** In the northern archipelago fast ice, 25-60 cm thick. Farther off up to about 23° E there is a vast area composed of very close 10-35 cm thick drift ice and consolidated thin ice. Farther eastwards there is a 10-15 nm wide area of 10-20 cm thick level ice. South of Bjuröklubb there is compact thin ice along the coast.

Expected Ice Development

Between a high pressure area over northeastern Europe and a deep pressure over the British Isles mild air is penetrating with southerly winds over the Baltic Sea region, since yesterday. During the next three to four days, the air temperatures will be in all regions above the freezing point or just under it. Till week-end, wind-induced changes of the ice situation are to be expected in the northern region of the Baltic Sea. The ice will drift mostly to the west and on the Swedish coast in the northern Bay of Bothnia ice pressure may occur. In the southern Bay of Bothnia and in the eastern Gulf of Finland thin ice will decrease in the ice edge areas considerably.

By order
Dr. Schmelzer

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp	Ice Class	Begin
Estonia	Pärnu Port	1600 kW	IC	13.01.
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	IA	27.01.
	Raahe	2000 dwt	IA	03.03.
	Kokkola, Pietarsaari and Vaasa	2000 dwt	IA and IB	03.03.
	Kaskinen	1300 / 2000 dwt	IA and IB /IC and II	27.01.
Russia	St. Petersburg	2000 hp	required	10.01.
Sweden	Karlsborg and Luleå	2000 dwt	IA	04.03.
	Haraholmen, Skellefteå	2000 dwt	IA and IB	04.03.
	Holmsund	2000 dwt	IC	04.03.
	Rundvik and Husum	1300 / 2000 dwt	IC / II	02.02.
	Northern Ångermanälven	1300 / 2000 dwt	IC / II	20.12.

Information of the Icebreaker Services

Finland

The Saimaa Canal is closed for traffic.

Icebreaker: FENNICA, KONTIO and OTSO assist in the northern Bay of Bothnia.

Vessels bound for Finnish ports and requiring icebreaker assistance shall, well in advance of entering ice-covered waters, report to an icebreaker in accordance with instructions given in the daily ice report. In addition, vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing Svenska Björn, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to VTS Gävle on VHF channel 84. This report can also be given directly by phone + 46 26 647 150 or + 46 26 647 151. If required, due to the ice conditions, the position for reporting can be transferred farther to the south.

Vessels in the Gulf of Finland of 300 GT or more are required to report to the GOFREP Traffic Centre.

A vessel stuck in ice must notify the icebreaker of its position without delay.

Russia

Tow boat-barges are not assisted to St. Petersburg. Vessels without ice class are not assisted to ports Vyborg and Vysotsk.

Icebreaker: KAPITAN ZARUBIN and YURI LISYANSKI assist low-powered vessels to St. Petersburg, KAPITAN IZMAILOV to Vyborg and Vysotsk.

Sweden

All ships entering harbours in the Gulf of Bothnia shall, when passing Svenska Björn (N 59°33' E20°01') contact the VTS Gävle on VHF channel 84.

Icebreaker: ATLE assists in the northern Bay of Bothnia, YMER in the southern Bay of Bothnia. ALE assists in the Quark.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis- Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen- Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mitteltgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen- Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen- Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Ubereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schneebrei od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
--	--

Finnland , 11.03.2008

Keine Meldung

Russische Föderation , 11.03.2008

St. Petersburg, Hafen	5243
St. Petersburg - Ostspitze Kotlin	5323
Ostspitze Kotlin-Länge Lt.Tolbuchin	5253
Lt. Tolbuchin - Lt. Shepelevskij	2//1
Lt. Shepelevskij - Seskar	2//1
Vyborg Hafen und Bucht	7343
Vichrevoj - Sommers	2//1
Berkesund	5243
E-Spitze B. Berezovj - Shepelevski	5252

Schweden , 11.03.2008

Karlsborg - Malören	9446
Malören, Seegebiet ausserhalb	5256
Lulea - Björnklack	8346
Björnklack - Farstugrunden	5876
Farstugrunden, See im E und SE	5876
Sandgrönn Fahrwasser	8346
Rödcallen - Norströmsgrund	5376
Haraholmen - Nygran	8356
Nygran, Seegebiet ausserhalb	5356
Skelleftehamn - Gasören	8346
Gasören, Seegebiet ausserhalb	5236
Bjuröklubb, Seegebiet ausserhalb	2112
Umea - Väktaren	4146
Angermanälv oberhalb Sandöbron	5244